

# IQ SENSOR NET MIQ/PS

SZEROKOZAKRESOWY MODUŁ ZASILAJĄCY IQ SENSOR NET (OD 100 DO 240 V AC)



a xylem brand

**Prawa autorskie** © 2018 Xylem Analytics Germany GmbH  
Wydrukowano w Niemczech.

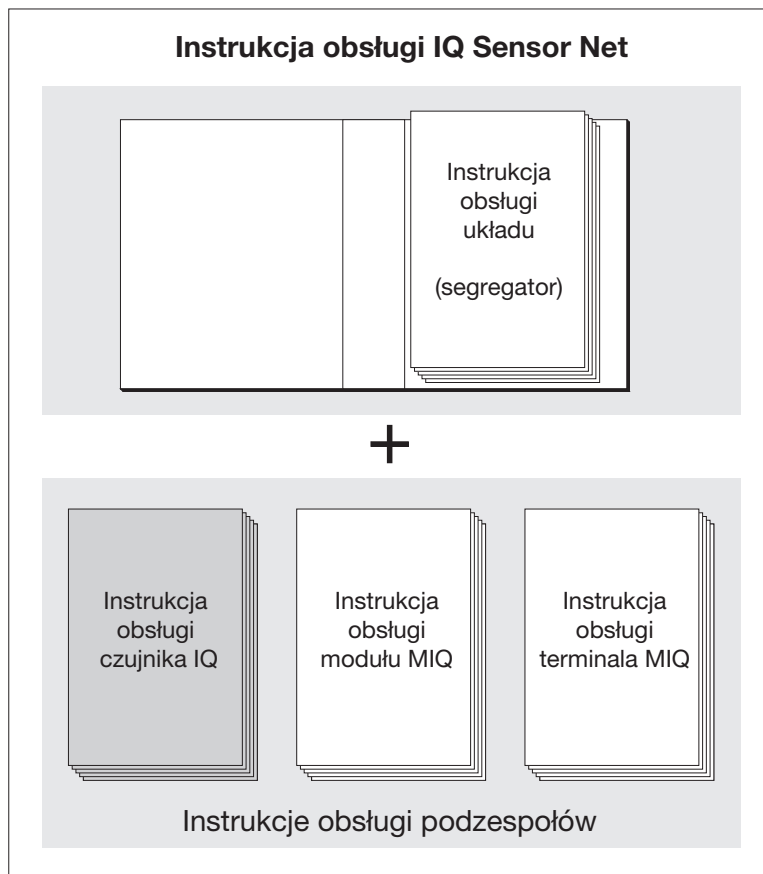
## MIQ/PS - Spis treści

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Przegląd</b>  | <b>4</b>  |
| 1.1      | Jak korzystać z niniejszej instrukcji obsługi podzespołu         | 4         |
| 1.2      | Cechy MIQ/PS   | 5         |
| <b>2</b> | <b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b>                        | <b>6</b>  |
| 2.1      | Informacje dotyczące bezpieczeństwa                              | 6         |
| 2.1.1    | Informacje dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji obsługi         | 6         |
| 2.1.2    | Znaki bezpieczeństwa na produkcie                                | 6         |
| 2.1.3    | Dalsze dokumenty zawierające informacje dotyczące bezpieczeństwa | 6         |
| 2.2      | Bezpieczna obsługa   | 7         |
| 2.2.1    | Dozwolone użycie   | 7         |
| 2.2.2    | Wymagania dotyczące bezpiecznej obsługi                          | 7         |
| 2.2.3    | Niedozwolone użycie  | 7         |
| 2.3      | Kwalifikacje użytkownika   | 7         |
| <b>3</b> | <b>Instalacja</b>  | <b>8</b>  |
| 3.1      | Zakres dostawy   | 8         |
| 3.2      | Podstawowe zasady instalacji                                     | 8         |
| 3.2.1    | Wymagania dotyczące miejsca pomiaru                              | 8         |
| 3.3      | Wymagania dotyczące bezpieczeństwa instalacji elektrycznej       | 8         |
| 3.4      | Instalacja w IQ SENSOR NET                                       | 9         |
| 3.5      | Połączenia elektryczne: Instrukcje ogólne                        | 10        |
| 3.6      | Podłączanie zasilanie  | 11        |
| <b>4</b> | <b>Konserwacja i czyszczenie</b>                                 | <b>15</b> |
| 4.1      | Konserwacja  | 15        |
| 4.2      | Czyszczenie  | 15        |
| <b>5</b> | <b>Dane techniczne</b>   | <b>16</b> |
| 5.1      | Dane ogólne  | 16        |
| 5.2      | MIQ/PS   | 18        |

# 1 Przegląd

## 1.1 Jak korzystać z niniejszej instrukcji obsługi podzespołu

### Struktura instrukcji obsługi IQ SENSOR NET



Rys. 1-1 Struktura instrukcji obsługi IQ SENSOR NET.

Instrukcja obsługi IQ SENSOR NET ma budowę modułową, jak IQ SENSOR NET sam układ. Składa się z instrukcji obsługi układu i instrukcji obsługi wszystkich zastosowanych podzespołów.

Proszę włożyć niniejszą instrukcję obsługi podzespołu do segregatora z instrukcją obsługi układu.

## 1.2 Cechy MIQ/PS

### Charakterystyka ogólna

Zasilacz o szerokim zakresie pracy MIQ/PS zasila IQ SENSOR NET własnym napięciem roboczym. Napięcie robocze przekazywane jest do odbiorów w następujący sposób:

- W przypadku montażu w stosie poprzez styki IQ SENSOR NET z przodu i z tyłu modułu
- W przypadku montażu rozproszonego poprzez przewód SNCIQ IQ SENSOR NET
- W przypadku czujników przez przewód połączeniowy czujnika SACIQ.

W standardowej obudowie modułu MIQ, MIQ/PS ma taką samą charakterystykę pod względem stabilności, szczelności i odporności na warunki atmosferyczne jak wszystkie moduły MIQ. Daje również tę samą szeroką gamę opcji instalacji (montaż w stosie, montaż na daszku, montaż na szynie itp.).

Liczba MIQ/PS, które są wymagane, zależy od liczby odbiorników w układzie i ich zapotrzebowania na moc, a także od całkowitych strach mocy na przewodach IQ SENSOR NET. Instrukcje dotyczące określenia prawidłowej liczby modułów mocy podano w rozdziale INSTALACJA instrukcji obsługi układu.

### Listwa zaciskowa

MIQ/PS posiada następujące połączenia elektryczne na listwie zaciskowej wewnątrz obudowy:

- 1 × przyłącze sieciowe, dwubiegunowe
- 3 × połączenie SENSORNET.

## 2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### 2.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### 2.1.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat bezpiecznej obsługi produktu. Przed uruchomieniem produktu lub pracą z nim należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zapoznać się z produktem. Instrukcja obsługi musi znajdować się w pobliżu produktu, aby zawsze można było znaleźć potrzebne informacje.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa zostały wyróżnione w niniejszej instrukcji obsługi. Są one oznaczone symbolem ostrzegawczym (trójkąt) w lewej kolumnie. Hasło ostrzegawcze (np. „PRZESTROGA”) wskazuje poziom zagrożenia:



#### **OSTRZEŻENIE**

wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do poważnych (nieodwracalnych) obrażeń ciała lub śmierci w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.



#### **PRZESTROGA**

wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do lekkich (odwracalnych) obrażeń ciała w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.

#### **UWAGA**

wskazuje sytuację, w której może dojść do uszkodzenia mienia, jeśli nie zostaną podjęte wymienione działania.

#### 2.1.2 Znaki bezpieczeństwa na produkcie

Należy zwrócić uwagę na wszystkie etykiety, znaki informacyjne i symbole bezpieczeństwa na produkcie. Symbol ostrzegawczy (trójkąt) bez tekstu w niniejszej instrukcji obsługi oznacza informacje dotyczące bezpieczeństwa.

#### 2.1.3 Dalsze dokumenty zawierające informacje dotyczące bezpieczeństwa

Poniższe dokumenty zawierają dodatkowe informacje, których należy przestrzegać dla własnego bezpieczeństwa podczas pracy z układem pomiarowym:

- Instrukcje obsługi innych podzespołów układu IQ SENSOR NET (zasilacze, sterowniki, akcesoria)
- Arkusze danych bezpieczeństwa wyposażenia do kalibracji i konserwacji (np. roztwory czyszczące).

## 2.2 Bezpieczna obsługa

### 2.2.1 Dozwolone użycie

Dozwolonym użyciem układu MIQ/PS jest jego zastosowanie w roli modułu zasilania w IQ SENSOR NET. Zezwala się wyłącznie na obsługę zgodnie z instrukcjami i specyfikacjami technicznymi podanymi w niniejszej instrukcji obsługi (patrz rozdział 5 DANE TECHNICZNE). Każde inne użycie jest uważane za niedozwolone.

### 2.2.2 Wymagania dotyczące bezpiecznej obsługi

Aby zapewnić bezpieczną obsługę, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Produkt może być użytkowany wyłącznie zgodnie z dozwolonym użyciem określonym powyżej.
- Produkt może być użytkowany wyłącznie w warunkach środowiskowych wymienionych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Produkt może być zasilany tylko przez źródła energii wymienione w niniejszej instrukcji obsługi.
- Produkt można otworzyć tylko wtedy, gdy jest to wyraźnie opisane w niniejszej instrukcji obsługi (przykład: podłączanie przewodów elektrycznych do listwy zaciskowej).

### 2.2.3 Niedozwolone użycie

Produktu nie wolno uruchamiać, jeżeli:

- jest widocznie uszkodzony (np. po transporcie)
- był przechowywany w niekorzystnych warunkach przez długi czas (warunki przechowywania, patrz rozdział 5 DANE TECHNICZNE).

## 2.3 Kwalifikacje użytkownika

### Grupa docelowa

Układ IQ SENSOR NET został opracowany do analizy bieżącej. Niektóre czynności konserwacyjne, np. wymiana nasadek membranowych w czujnikach rozpuszczonego tlenu, wymagają bezpiecznego obchodzenia się z chemikaliami. W związku z tym zakładamy, że personel serwisowy zapoznał się z niezbędnymi środkami ostrożności, które należy podjąć podczas obchodzenia się ze środkami chemicznymi w wyniku odbycia profesjonalnego szkolenia i własnego doświadczenia.

### Specjalne kwalifikacje użytkownika

Następujące czynności instalacyjne może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk:

- Podłączanie MIQ/PS do źródła zasilania.
- Podłączenie zewnętrznych obwodów z napięciem międzyprzewodowym do styków przekaźnika (patrz instrukcja modułu wyjść przekaźnikowych).

## 3 Instalacja

### 3.1 Zakres dostawy

- Moduł MIQ
- Zestaw akcesoriów zawierający:
  - 4 × dławiki kablowe (zakres mocowania 4,5–10 mm) z uszczelkami i zaślepkami
  - 4 × nakrętki ślepe ISO M4 z odpowiednimi śrubami z łbem walcowym i podkładkami okrągłymi
  - 2 × wkręty z łbem wpuszczanym M3×6 do zamknięcia pokrywy modułu (2 śruby zapasowe)
  - 1 × podstawa ze stykami wraz z wkrętami mocującymi
- Zestaw akcesoriów zawierający
  - 1 × przedłużka M16x1,5 do M20x1,5 z pierścieniem uszczelniającym typu „O”
  - 1 × dławik kablowy
- Instrukcja obsługi.

### 3.2 Podstawowe zasady instalacji

#### 3.2.1 Wymagania dotyczące miejsca pomiaru

Miejsce pomiaru musi spełniać warunki środowiskowe, które określa punkt 5.1 DANE OGÓLNE.

#### Kontrolowane warunki otoczenia

Prace na otwartym przyrządzie (np. podczas montażu, instalacji, konserwacji) można wykonywać wyłącznie w kontrolowanych warunkach środowiska:

|                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Temperatura         | od +5°C do 40°C (od 41 do +104°F) |
| Wilgotność względna | ≤ 80%                             |

#### 3.3 Wymagania dotyczące bezpieczeństwa instalacji elektrycznej

Sprzęt elektryczny (np. silniki, styczniki, przewody, linie, przekaźniki) musi spełniać następujące wymagania:

- Zgodność z przepisami krajowymi (np. NEC, VDE i IEC)
- Adekwatność do warunków elektrycznych w miejscu instalacji
  - Maksymalne napięcie robocze
  - Maksymalne robocze natężenie prądu



- Adekwatność do warunków środowiskowych w miejscu instalacji
  - Odporność na temperaturę (temperatura minimalna i maksymalna)
  - Odporność na promieniowanie UV przy stosowaniu na zewnątrz
  - Ochrona przed wodą i kurzem (stopień ochrony Nema lub IP).
- Odpowiednie zabezpieczenie obwodu elektrycznego bezpiecznikami
  - Bezpieczniki nadprądowe (zgodnie z danymi technicznymi wejścia lub wyjścia urządzenia)
  - Ograniczniki przepięć klasy II
- Odpowiednie urządzenie odłączające (np. przełącznik lub wyłącznik automatyczny) do zasilania linii do urządzeń zamontowanych na stałe z oddzielnym przyłączem
  - zgodne z następującymi przepisami
    - IEC 60947-1
    - IEC 60947-3
  - w pobliżu urządzeń (zalecenie)
- Ognioodporność (przewody), zgodne z następującymi przepisami
  - UL 2556 VW-1 (dla USA, Kanady)
  - IEC 60332-1-2 (poza USA, Kanadą)

### 3.4 Instalacja w IQ SENSOR NET

IQ SENSOR NET zapewnia szereg opcji integracji MIQ/PS mechanicznie i elektrycznie w układzie (montaż w stosie, montaż rozproszony itp.). Poszczególne rodzaje instalacji są szczegółowo opisane w rozdziale INSTALACJA instrukcji obsługi układu.



Aby osiągnąć optymalną wymianę ciepła, zaleca się, aby moduł zasilający zawsze umieszczać z tyłu stosu modułów.

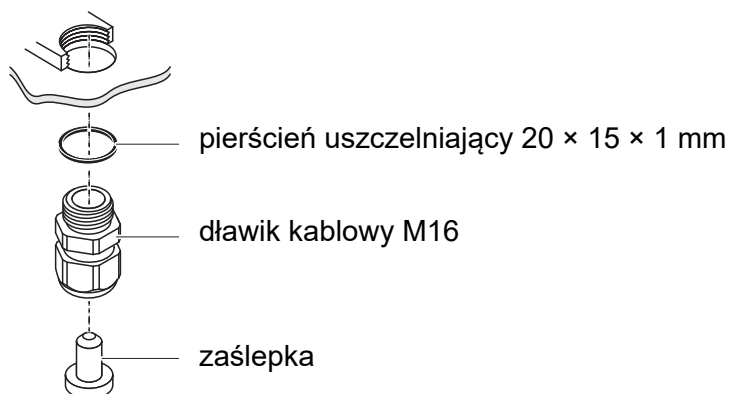


Jeśli w urządzeniu znajduje się kilka modułów zasilających IQ SENSOR NET, pomocne jest podłączenie ich wszystkich do jednego zasilacza. Dzięki temu układ można łatwo włączać i wyłączać z jednego miejsca.

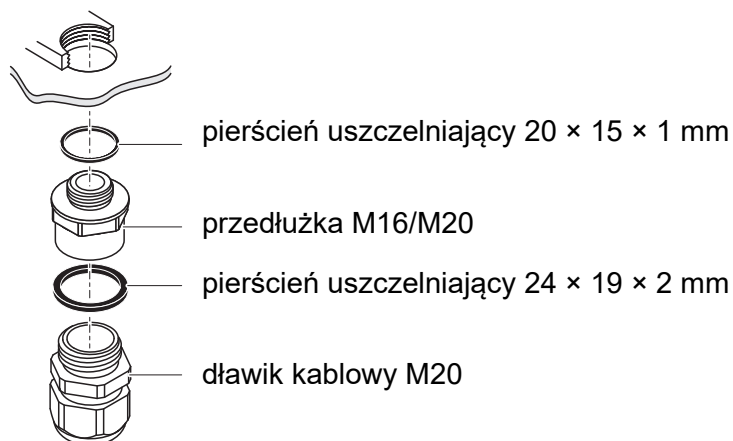
### 3.5 Połączenia elektryczne: Instrukcje ogólne

**Dławiki kablowe** Wszystkie przewody elektryczne doprowadzane są od spodu przez otwory przygotowane w obudowie MIQ/PS. Do zestawu MIQ/PS dołączono dławiki kablowe o różnych zakresach zacisku w celu zapewnienia uszczelnienia między przewodem a obudową, jak również do odciążenia. Należy dobrać dławik kablowy odpowiedni dla danego typu i średnicy przewodu:

- **Mały**, zakres mocowania 4,5 do 10 mm. Ten dławik kablowy jest odpowiedni dla wszystkich przewodów czujnikowych IQ SENSOR NET.



- **Duży**, zakres zacisku od 7 do 13 mm. Ten dławik kablowy jest wymagany przy osłonach przewodów o średnicy zewnętrznej powyżej 10 mm i jest przykręcany do obudowy za pomocą przedłużki.



W razie potrzeby można zamówić więcej dużych dławików kablowych w zestawie po 4 sztuki (model EW/1, nr zam. 480 051).

**Ogólne instrukcje dotyczące instalacji**

Podczas mocowania przewodów przyłączeniowych do listwy zaciskowej należy przestrzegać poniższych punktów.

- Skrócić wszystkie przewody do długości wymaganej do instalacji.
- Przed podłączeniem końców żył do listwy zaciskowej należy zawsze założyć na każdy z nich tulejkę przewodową.
- Wszelkie niewykorzystane przewody wystające do obudowy należy odciąć jak najbliżej dławika kablowego.
- W każdy pozostały wolny otwór należy wkręcić mały dławik kablowy z pierścieniem uszczelniającym i zamknąć zaślepką.

**OSTRZEŻENIE**

Do wnętrza obudowy nie mogą wystawać żadne luźne przewody. W przeciwnym razie może powstać niebezpieczeństwo, że w bezpiecznych obszarach może dojść do kontaktu z niebezpiecznym napięciem. Nieużywane przewody zawsze odcinać możliwie blisko dławika kablowego.

**3.6 Podłączanie zasilanie****OSTRZEŻENIE**

Nieprawidłowe podłączenie zasilania może grozić porażeniem prądem elektrycznym. Podczas instalacji należy zwrócić uwagę na następujące punkty:

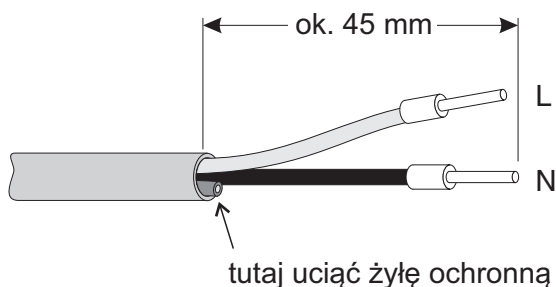
- MIQ/PS może podłączać tylko wykwalifikowany elektryk.
- MIQ/PS można podłączać do zasilania tylko wtedy, gdy nie jest pod napięciem.
- Zasilacz musi spełniać specyfikacje podane na tabliczce znamionowej i w rozdział 5 DANE TECHNICZNE.
- W przypadku instalacji w budynku MIQ/PS trzeba wyposażyć w wyłącznik lub wyłącznik zasilania pełniący rolę urządzenia przerywającego. Urządzenie przerywające musi
  - być instalowane w pobliżu MIQ/PS, być łatwo dostępne dla użytkownika, oraz
  - być oznaczone jako urządzenie przerywające dla MIQ/PS.
- Zainstalowany już moduł MIQ/PS można otworzyć tylko po uprzednim odłączeniu napięcia sieciowego.

- Wymagane materiały**
- Tulejki przewodowe, odpowiednie do przewodu zasilającego, z odpowiednim narzędziem do zaciskania
  - 1 × dławik kablowy, dopasowany do średnicy przewodu (patrz section 3.5 na page 3-10).

- Narzędzia**
- Nóż do ściągania izolacji
  - Ściągacz izolacji
  - Wkrętak krzyżakowy
  - Mały wkrętak

**Przygotowanie przewodu zasilania**

- 1 Przyciąć przewód na wymaganą długość.
- 2 Zdjąć izolację na długości ok. 45 mm.
- 3 Odstłonić żyły fazowe L i N i założyć na nie tulejki przewodowe.
- 4 Jeśli w przewodzie znajduje się żyła uziemiająca, odciąć ją na końcu osłony przewodu.



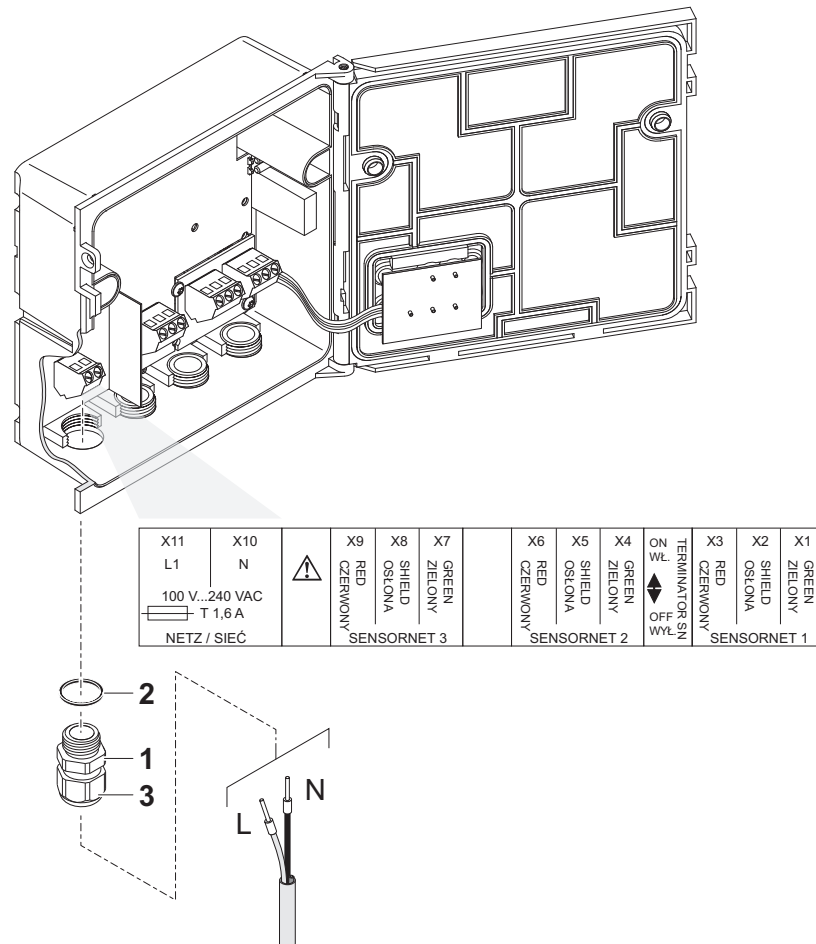
Rys. 3-1 Przygotowany przewód zasilający.

**UWAGA**

Żyła uziemiająca nie może wystawać do wnętrza obudowy. W przeciwnym razie mogą wystąpić usterki.

**Podłączanie przewodu zasilania**

- 5 Otworzyć moduł.



Rys. 3-2 Podłączenie przewodu zasilania.

- 6 Przykręcić dławik kablowy (poz. 1 na Rys. 3-2) z pierścieniem uszczelniającym (poz. 2) do obudowy modułu.
- 7 Poluzować pierścień łączący (poz. 3).
- 8 Przeprowadzić przewód zasilający przez dławik kablowy do obudowy modułu.
- 9 Podłączyć fazy L i N do listwy zaciskowej. Upewnić się, że oznaczenia przewodów zgadzają się z danymi technicznymi na etykiecie zacisków pod listwą zaciskową.
- 10 Dokręcić pierścień łączący (poz. 3).

**OSTRZEŻENIE**

Do wnętrza obudowy nie mogą wystawać żadne luźne przewody. W przeciwnym razie może powstać niebezpieczeństwo, że w bezpiecznych obszarach może dojść do kontaktu z niebezpiecznym napięciem. Nieużywane przewody zawsze odcinać możliwie blisko dławika kablowego.

11 Zamknąć moduł.

## **4 Konserwacja i czyszczenie**

### **4.1 Konserwacja**

MIQ/PS nie wymaga specjalnej konserwacji. Ogólna konserwacja podzespołów IQ SENSOR NET została opisana w instrukcji obsługi układu IQ SENSOR NET.

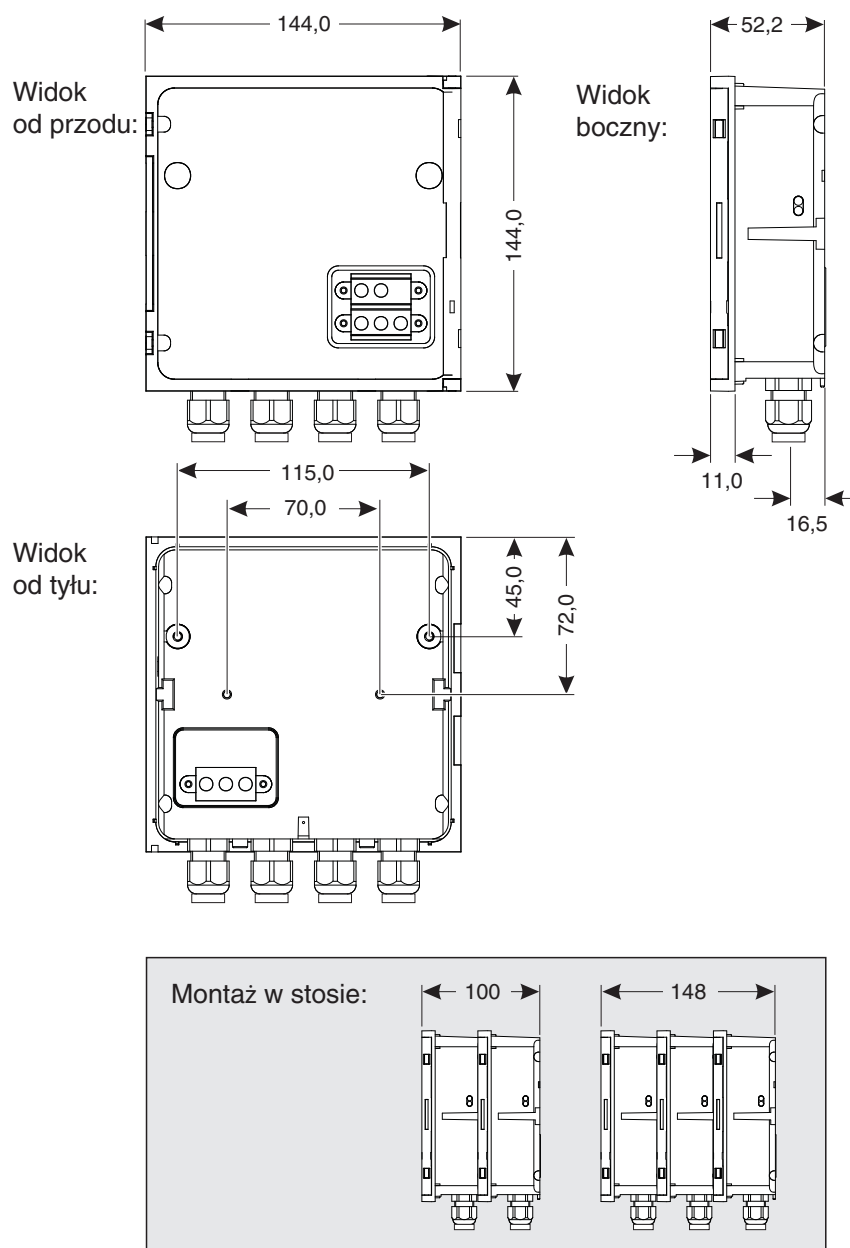
### **4.2 Czyszczenie**

Proces czyszczenia podzespołów IQ SENSOR NET został opisany w instrukcji obsługi układu IQ SENSOR NET.

## 5 Dane techniczne

### 5.1 Dane ogólne

#### Wymiary



Rys. 5-1 Rysunek wymiarowy modułu MIQ (wymiary w mm)

#### Konstrukcja mechaniczna

Maksymalna liczba modułów MIQ w stosie modułów

3

Materiał obudowy

Poliwęglan z 20% dodatkiem włókna szklanego



|  |  |  |
|--|--|--|
|  | Masa                                     | Ok. 0,5 kg   |
|  | Typ ochrony                              | IP 67<br>(nie nadaje się do podłączenia przewodu)  |
| <b>Dławiki kablowe</b>                       | Dopasowane do średnicy pancerza przewodu | 4,5–10 mm lub<br>9,0–13 mm   |
| <b>Warunki otoczenia</b>                     | Temperatura                              |  |
|  | Montaż/instalacja/konserwacja            | od +5°C do 40°C (od 41 do +104°F)  |
|  | Praca                                    | od -20°C do +55°C (od 4 do +131°F)   |
|  | Przechowywanie                           | od -25°C do +65°C (od 13 do +149°F)  |
|  | Wilgotność względna                      |  |
|  | Montaż/instalacja/konserwacja            | ≤ 80%  |
|  | Średnia roczna                           | ≤ 90%  |
|  | Powstawanie rosy                         | Możliwa  |
|  | Wysokość terenu                          | Poniżej 2000 m n.p.m   |
|  | <b>Bezpieczeństwo licznika</b>           | Obowiązujące normy   |
| <b>Charakterystyka EMC produktu i układu</b> | EN 61326                                 | Wymagania EMC dla zasobów elektrycznych na potrzeby technologii sterowniczej i zastosowań laboratoryjnych<br>– Zasoby na potrzeby terenów przemysłowych, przeznaczone do niezbędnej eksploatacji<br>– Limity zakłóceń dla zasobów klasy A. |
|  | Ochrona odgromowa instalacji             | Zauważalnie rozszerzone ilościowe i jakościowe właściwości ochronne w stosunku do EN 61326   |
|  | FCC, klasa A                             |  |

## 5.2 MIQ/PS

|                         |                                   |  |
|-------------------------|-----------------------------------|--|
| <b>Dane elektryczne</b> | Zasilanie                         | <p>Napięcie znamionowe: od 100 do 240 V AC <math>\pm</math> 10%</p> <p>Częstotliwość: 50/60 Hz<br/>zgodnie z<br/>IEC 60038</p> <p>Przyłącze sieciowe 2-biegunowe, N i L</p> <p>Przekrój przewodu przyłącza zasilania:<br/>Europa: od 1,5 do 4,0 mm<sup>2</sup><br/>USA: AWG od 14 do 12</p> <p>Amperaż bezpiecznika po stronie operatora:<br/>Maks. 16 A</p> |
|                         | Zużycie energii                   | Ok. 25 W   |
|                         | Napięcie wyjściowe                | Maks. 24 V DC za pośrednictwem IQ SENSOR NET (szczegóły w rozdziale DANE TECHNICZNE instrukcji obsługi układu IQ SENSOR NET).  |
|                         | Wyjście mocy                      | Maks. 18 W   |
|                         | Stopień ochrony                   | II   |
|                         | Kategoria przepięcia              | II   |
|                         | Bezpieczniki wewnętrzne przyrządu | 5 × 20 T 1,6 A, z atestem UL<br>Producent: Littlefuse<br>Typ: Seria 218  |

**PRZESTROGA**

Jeśli oryginalny bezpiecznik wymaga wymiany, można go wymienić tylko na bezpiecznik tego samego typu i tego samego producenta.



|                               |                          |   |
|-------------------------------|--------------------------|---|
| <b>Połączenia terminalowe</b> | Połączenia IQ SENSOR NET | 3<br>Dodatkowy podłączany terminator SENSORNET (rezystor końcowy)   |
|                               | Typ zacisku              | Listwa zaciskowa do przykręcania, dostępna po podniesieniu pokrywy  |
|                               | Zakresy terminali        | Przewody jednodrutowe: od 0,2 do 4,0 mm <sup>2</sup><br>AWG od 24 do 12<br>Przewody elastyczne: od 0,2 do 2,5 mm <sup>2</sup> |

**PRZESTROGA**

Tylko przekroje przewodu określone w DANE ELEKTRYCZNE, page 18 mogą być używane do połączenia sieciowego.



# Xylem | 'zīləm|

- 1) roślinne tkanki przewodzące, transportujące w górę wodę z substancjami odżywczymi pobranymi z gleby przez korzenie;
- 2) wiodąca na świecie firma zajmująca się technologiami wód.

Jesteśmy międzynarodowym zespołem, połączonym wspólnym celem: tworzenie zaawansowanych technologicznie rozwiązań, aby sprostać światowym wyzwaniom związanym z wodą. Opracowywanie nowych technologii, które usprawnią sposób wykorzystania wody, jej oszczędzanie oraz ponowne wykorzystanie w przyszłości ma kluczowe znaczenie dla naszej pracy. Oferujemy produkty i usługi w zakresie transportowania, uzdatniania, analizowania, monitorowania oraz odprowadzania wody oczyszczonej do środowiska dla zastosowań komunalnych, przemysłowych, a także w usługach budownictwa komercyjnego i mieszkalnego oraz gospodarstwach rolnych. Dzięki przejęciu firmy Sensus w październiku 2016, do swojego portfolio rozwiązań Xylem włączył inteligentne opomiarowanie, technologie sieciowe oraz zaawansowaną analizę danych dla urządzeń wodnych, gazowych i elektrycznych. Nawiązaliśmy silne, długotrwałe relacje z klientami w ponad 150 krajach, dzięki skutecznemu połączeniu produktów wiodących marek, wieloletniemu doświadczeniu, równocześnie koncentrując się na opracowywaniu kompleksowych, zrównoważonych rozwiązań.

**Więcej informacji o tym, jak Xylem może Tobie pomóc znajdziesz na stronie [xyleminc.com](http://xyleminc.com)**



## **Obsługa i zwroty:**

Xylem Analytics Germany  
Sales GmbH & Co. KG  
WTW  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Germany

Tel.: +49 881 183-325  
Fax: +49 881 183-414  
E-Mail [wtw.rma@xylem.com](mailto:wtw.rma@xylem.com)  
Internet: [www.xylemanalytics.com](http://www.xylemanalytics.com)



Xylem Analytics Germany GmbH  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Niemcy

